

Manual de Apoio à Elaboração de Citações e Referências Bibliográficas

Normas ISO 690: 2021¹

¹ Anexo 2 às Normas para a Formatação de Trabalhos de Projeto, Relatórios e Dissertações de Mestrado e de Teses de Doutoramento - documento interno da Universidade Portucalense elaborado pela Biblioteca Geral UPT, com o objetivo de servir de apoio à comunidade académica na formatação e elaboração de citações e referências bibliográficas. Adaptado das normas *ISO 690: 2021 Information and documentation – guidelines for bibliographic references and citations to information resources*.

Sumário

Introdução

1. Orientações Gerais

2. Orientações Específicas

2.1. Autor

2.2. Título

2.3. Número da Edição

2.4. Local de Publicação

2.5. Editor

2.6. Data de Publicação

2.6. Numeração e Paginação

2.7. Identificadores

2.8. Recursos Eletrónicos

3. Referências Bibliográficas por Tipo de Documento

3.1. Documentos Impressos

3.1.1. Livros e Itens Monográficos Similares

3.1.2. Contribuições em Livros e em Itens Monográficos Similares

3.1.3. Periódicos (Publicação em Série / Revistas)

3.1.4. Contribuições em Periódicos (Artigos em Publicação em Série / Revistas)

3.1.5. Dissertações de Mestrado e Teses de Doutoramento

3.1.6. Documentos Legislativos e Judiciais – Códigos, Planos

3.1.7. Documentos Legislativos e Judiciais – Leis, Despachos, Portarias, Resoluções, etc., Publicadas em Diário da República

3.2. Documentos Digitais

3.2.1. Livros e Itens Monográficos Similares

3.2.2. Contribuições Em Livros e em Itens Monográficos Similares

3.2.3. Periódicos (Publicação em Série / Revistas)

3.2.4. Contribuições em Periódicos (Artigos em Publicação em Série / Revistas)

3.2.5. Dissertações de Mestrado e Teses De Doutoramento

3.2.6. Documentos Legislativos e Judiciais – Códigos, Planos

3.2.7. Documentos Legislativos e Judiciais – Leis, Despachos, Portarias, Resoluções, etc., Publicadas em Diário da República

4. Citações

4.1. Citação em Nota de Rodapé

Introdução

A norma ISO 690:2021, *Information and documentation: guidelines for bibliographic references and citations to information resources*, terceira edição, desenvolvida pela International Organization for Standardization (ISO), fornece indicações para a elaboração de citações e referências bibliográficas. Estabelece a ordem dos elementos na elaboração das referências bibliográficas, bem como as convenções para a transcrição e apresentação da informação proveniente das mais diversas fontes de informação.

O presente manual é baseado na norma internacional ISO 690: 2021, edição que veio revogar e substituir as anteriores normas, a ISO 690: 1987, a ISO: 690-2: 1997 e a ISO 690: 2010.

Para informações mais detalhadas, consulte a Biblioteca Geral da Universidade Portucalense.

1. Orientações gerais

As citações em texto e a lista de referências bibliográficas devem ser elaboradas de forma consistente, sendo que as opções tomadas relativas ao estilo a aplicar, ou à adaptação do mesmo, devem ser respeitadas ao longo de todo o documento, de forma a criar uniformidade e clareza na estrutura.

A informação incluída numa referência deve apresentar os detalhes da publicação, de forma a permitir uma identificação inequívoca do documento consultado. Uma referência deve incluir informação detalhada, prevista pela norma em utilização.

Ao longo dos exemplos apresentados neste manual, é considerada a tradução e a adaptação para português dos termos utilizados na construção de citações em texto e referências bibliográficas.

2. Orientações específicas

Os elementos que constituem cada uma das referências bibliográficas estão dependentes de regras específicas, de acordo com a forma como surgem na fonte de recolha, na tipologia do documento e no formato do mesmo (impresso ou digital) e devem ser extraídos, sempre que possível, do recurso citado. Os dados extraídos de uma fonte externa aos recursos colocam-se entre [...].

Abordam-se, de seguida, as regras fundamentais de utilização de alguns dos elementos necessários à elaboração de citações e referências bibliográficas segundo a norma ISO 690:2021, nomeadamente:

- . Autor;
- . Título;
- . Edição;
- . Local de publicação;
- . Editor;
- . Data de publicação;
- . Numeração e paginação;
- . Identificadores (ISBN, ISSN, DOI);
- . Tipo de suporte;
- . Data de atualização;
- . Data de consulta;
- . Disponibilidade e acesso.

2.1. Autor

Pessoa ou entidade responsável pelo conteúdo intelectual e/ou artístico de um documento.

- Autor = pessoa**
- a. O nome da pessoa é indicado de forma invertida (APELIDO, Nomes) e o das entidades de forma direta:

Exemplo:

MOREIRA, Vital (autor pessoa física)

ORDEM DOS ADVOGADOS (autor pessoa coletiva ou entidade)

- b. O nome do autor deve ser dado na mesma forma que surge na fonte;

- c. Quando o autor tem mais do que um apelido, a entrada faz-se sempre pelo último apelido, com exceção de autores de língua castelhana (espanhóis ou latino-americanos):

Exemplo:

MERLO VEGA, José Antonio (autor pessoa física de nome de língua castelhana)

- d. Um identificador de autor (ORCID, p. ex.) poderá ser adicionado quando o nome não identifica o autor, em parênteses retos depois do nome do autor:

Exemplo:

GORDON, Dexter [ISNI: 0000 0001 1948 6061].
DEXTER, David [ORCID: 0000-0002-7974-9588].

- e. Se a publicação tiver até cinco, todos devem ser incluídos na referência segundo a ordem em que aparecem no documento:

Exemplo:

CANOTILHO, J. J. Gomes; FERREIRA, Luís e NEGRÃO, Fernando

- f. O nome do primeiro autor deve aparecer por ordem invertida, os restantes podem ser colocados por ordem direta, com o apelido em maiúscula:

Exemplo:

CANOTILHO, J. J.; Gomes, Luís FERREIRA e Fernando NEGRÃO

- g. Se a publicação tiver seis ou mais autores, todos os nomes devem ser indicados, se for praticável, caso contrário, devem ser referidos os nomes dos primeiros cinco autores seguidos de “et al.” (et alli, expressão latina que significa “e outros”) ou “e outros”, desde que a forma abreviada não implique uma correspondência inadequada entre a citação e a lista das referências bibliográficas:

Exemplo:

MOREIRA, Vital, et al.

- h. Se a publicação tiver múltiplos autores e pelo menos um dos nomes se encontra separado em várias partes, deve ser utilizado um ponto e vírgula (;) em vez de vírgula para delimitar os nomes destes autores:

Exemplo:

KING, Martin Luther, Jr.; CARSON, Clayborn
HERTLEIN, Leo; GRANT, Ulysses S.

- i. Nas obras de autoria desconhecida, as referências e as citações em rodapé iniciam-se pelo título.

Autor = entidade

- a. Indica-se o nome da entidade tal como surge na fonte;

- b. Se a entidade surge em forma de iniciais ou siglas, acrescenta-se a forma completa entre [...] (neste caso a primeira nota deve explicar a abreviatura entre [...]), excepto nos casos em que a entidade seja identificada pelas iniciais/sigla:

Exemplo:

IAC [Instituto de Astrofísica de Canarias]
UNESCO

- c. Se o autor é uma entidade subordinada a uma entidade principal, ou se o seu significado completo depende da presença do nome da entidade principal, esta última deve aparecer em primeiro lugar, caso contrário, não é necessário:

Exemplo:

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO, Direção Regional Educação do Norte
WORLD HEALTH ORGANIZATION

- d. Se existirem diferentes organismos com o mesmo nome, acrescenta-se informação complementar de local entre [...], nomeadamente o identificador:

Exemplo:

TRINITY COLLEGE [London] e TRINITY COLLEGE [Dublin]
HELSINKY UNIVERSITY [ISNI 0000 0004 0410 2071]

Autor = editor
(ver ponto 2.5)

a. Indica-se o nome da entidade tal como surge na fonte;

Exemplo:

PRATES, Ana (coord).

**Autor =
responsabilidade
secundária**

a. O nome de autores ou entidades que realizam uma função subordinada (tradutores, compiladores, editores ilustradores, etc.) podem aparecer após o título, com indicação da sua função.

2.2. Título

- a. O título deve ser redigido como aparece na fonte;
- b. O título da publicação deve estar tipograficamente destacado, preferencialmente em *itálico*;
- c. O subtítulo aparece depois do título separado por dois pontos;
- d. Nos capítulos ou partes de livros, nas comunicações publicadas em atas de Congressos e nos artigos de publicações periódicas (revistas, jornais...), o título a destacar é aquele ao qual se acede diretamente.

Quando se cita um artigo online cujo acesso é direto, o ênfase é colocado no título do artigo:

MADDOX, Brenda. *DNA's double hélix:60 years since life's deep molecular secret was discovered*. The Guardian, 2013-02-22. ISSN 0261-3077.
Disponível em <https://www.the-guardian.com/science/2023/feb/22/Watson>.
[acedido em 2020-07-23].

d. Quando se cita um artigo impresso, o ênfase é colocado no título principal, uma vez que facilita a localização do artigo:

MADDOX, Brenda. *DNA's double hélix:60 years since life's deep molecular secret was discovered*. The Guardian, 2013-02-22. ISSN 0261-3077.

- e. No caso de contribuições em monografias (livros), o título da fonte principal deve ser precedido de “In:” (ver pontos 3.1.2 e 3.2.2);
- f. Os títulos de livros escrevem-se sempre com letra minúscula, exceto a primeira palavra:

Um ensaio sobre a constituição da Europa

- g. Os títulos de revistas ou atas de conferências escrevem-se sempre começando cada palavra com letra maiúscula:

Revista de Direito Penal Internacional.
Atas do Colóquio Censura e Liberdade de Expressão em Portugal.

- h. Se o nome do autor não puder ser determinado com segurança, o título figurará como primeiro elemento da referência;

- i. O título é, ainda, o primeiro elemento:

- . Em certos tipos de recursos, como enciclopédias:

Encyclopedia Britannica

- . Em recursos resultado de cooperação entre vários colaboradores (sem papel significativo de autor);
- . Em conferências, se nenhuma pessoa ou organização for identificado como autor – nome da conferência;

International Conference on Scientific Information

- . periódicos, ao qual se deve juntar o nome da entidade que o publica, se não for suficiente para identificar a publicação, ou o local da publicação, no caso de periódicos com o mesmo nome:

Boletim trimestral. Instituto das Artes.
Natura (Amsterdã) e *Natura* (Bucareste).

2.3. Número da edição

- a. A menção do número da edição é apenas obrigatória a partir da 2ª edição e é indicada a seguir ao título;
- b. A edição deve ser especificada na forma como surge na fonte:

3ª edição.
3rd ed., revised.
New enlarged edition.

2.4. Local de publicação

- a. O dado referente ao local de publicação deve ser transcrito como surge no documento, na língua do documento;
- b. Se o local é conhecido, mas não mencionado, pode ser dado entre [...];
- c. Deve ser esclarecida a localização no caso de locais pequenos e não conhecidos:

London.
London (Ontario).

- d. Se dois ou mais locais são mencionados, cite apenas o primeiro.
- e. Se o local for desconhecido, usa-se “s.l.”.

2.5. Editor

- a. Os dados referentes à editora podem ser abreviados, sendo omitidos dados não essenciais para a sua identificação.
- b. Se o local é conhecido, mas não mencionado, pode ser dado entre [...];
- c. Deve ser esclarecida a localização no caso de locais pequenos e não conhecidos:
 - . Editor
 - . Distribuidora

- . Gráfica
 - . Organismo patrocinador
- d. Se num documento figurar mais do que um editor, cite apenas o primeiro.
- e. Se o Editor for desconhecido, usa-se “s.n.”.

2.6. Data de publicação

- a. A data é normalmente indicada através da menção ao ano de publicação;
- b. Quando não conste a data de publicação, regista-se a data de depósito legal, copyright ou impressão:

DL 1998
cop.1997
imp. 2003

- c. Se não existir data, indica-se uma data aproximada:

[1962%]

- d. Se não for possível essa data aproximada, usa-se:

[sem data]

- e. Em documentos impressos o ano é normalmente suficiente, mas em certos tipos de documentos, como recursos eletrónicos, jornais e patentes, o mês e o dia podem ser necessários, sendo utilizadas de duas formas:

17 junho 2018 ou 17 jun. 2018
2018-06-17.

2.7. Numeração e paginação

- a. A numeração é um elemento obrigatório nas referências bibliográficas a publicações periódicas.

b. Pode ser composta pelos seguintes elementos: volume, fascículo, número, etc., na ordem do maior para o menor:

vol. 20, n.º 1, pp. 25-45

c. Os termos podem ser omitidos:

20, 1, 25-45

2.8. Identificadores

a. Se o documento possui um número internacional identificativo, este deve ser incluído nas referências:

ISSN 0016-7568.
ISBN 0.7493-8662-2.

b. Se o documento tem um identificador persistente (DOI ou Handle, p. ex.) este deve ser indicado

Disponível em: <http://doi.org/10.1371/journal.pbio.1000269>

2.9. Recursos eletrónicos

a. O tipo de suporte deve ser referido após o título:

[em linha].

b. A data referente à consulta do documento deve ser dada em parênteses retos:

[consult. 2025-01-22]
[consult. 2024-07-12]

c. O método de acesso (se não aparecer no endereço eletrónico) e o endereço eletrónico do documento citado devem ser referenciados. Esta informação pode ser identificada com as palavras “Available from” ou, em português, “Disponível em”. Disponível em + método de acesso + endereço eletrónico

Disponível na Internet: <http://..>
Disponível em: nome da base de dados

d. Quando exista, informação relativa ao DOI é preferida em substituição do URL.

3. Referências bibliográficas por tipo de documento

Os elementos que constituem cada uma das referências bibliográficas variam consoante a tipologia de documento e o formato do mesmo (impresso ou digital).

Neste manual são consideradas as seguintes tipologias de documentos:

- . Livro;
- . Capítulo de livro;
- . Revista;
- . Artigo científico;
- . Comunicação em conferência;
- . Dissertação de mestrado e Tese de doutoramento;
- . Documentos legislativos.

Cada quadro apresenta os elementos que compõem a referência bibliográfica pela sua ordem respetiva, bem como eventuais observações e exemplos, encontrando-se todas as tipologias de documentos subdivididas dentro dos respetivos formatos: documentos impressos ou documentos digitais.

3.1. Documentos impressos

3.1.1. Livros e itens monográficos similares

Autoria. *Título: subtítulo*. Edição. Numeração². Local de publicação: Editor, Data. ISBN.

- . ANDRADE, Manuel da Costa. *Liberdade de imprensa e inviolabilidade pessoal: uma perspetiva jurídico-criminal*. Coimbra: Coimbra Editora, 1996. ISBN 972-32-0750-8.
- . PRATES, Ana (coord). *Código civil anotado*. Vol. 1. Coimbra: Almedina, 2017. ISBN 9789724069944.
- . ARAÚJO, Laurentino da Silva (anot.) *Código de Processo Penal: actualizado e anotado*. Coimbra: Coimbra Editora, 1960.
- . FELL, Robin; Patrick MACGREGOR; David STAPLEDON; Graeme BELL and Mark FOSTER. *Geotechnical engineering of dams*. 2nd ed. Boca Raton [Fla.]: CRC Press, 2018. ISBN 9781138749344.

² Necessário apenas se o documento for identificado como parte de uma série.

- 3.1.2. Contribuições em livros e em itens monográficos similares**
(Capítulos de livros)
- Autoria contribuição. Título: subtítulo da contribuição. In: Autoria principal. *Título: subtítulo* principal. Edição. Local de publicação: Editor, Data, Páginas da parte. ISBN.
- . MORGAN, Eleonor J. A política da concorrência na União Europeia. In: HEALEY, Nigel. *A doutrina económica da nova Europa*. Lisboa: Instituto Piaget, DL 1997, pp. 279-297.
 - . MATULEVIČIUS, Jonas; Edvinas KRUGLY and Linas KLIUČININKAS. Utilisation of thermoplastic polymer waste for nanofiber air filter production. In: *Sustainable development, knowledge society and smart future manufacturing technologies*. Cham (ZG): Springer, 2015, pp. 283-290. ISBN 9783319148823.
- 3.1.3. Periódicos**
(publicação em série / revistas)
- Título: subtítulo*. Edição. Local de publicação: Editor. Numeração³, Data. ISSN.
- . *Revista Jurídica Portucalense*. Porto: Universidade Portucalense, nº 15, 2017. ISSN 2183-5705.
- 3.1.4. Contribuições em periódicos** (artigos em publicação em série / revistas)
- Autoria da contribuição. Título: subtítulo da contribuição. *Título: subtítulo do doc. principal*. Local de publicação: Editor, Data, Numeração, Páginas. ISSN.
- . SILVANO, Gonçalo Xavier. Os tribunais e as urgências das respostas da justiça ao cidadão. *Revista Jurídica*. 2011, n.º 14, pp. 81-91. ISSN 0874-2839.
 - . KALNINS, Arthurs and MAYER, Kyle J. Relationships and hybrid contracts: an analysis of contract choice in information technology. *The Journal of Law, Economics & Organization*. Oxford: Oxford University Press, April 2004, vol. 20, nº 1, pp. 207-229. ISSN 2402-0712.
- 3.1.5. Dissertações de Mestrado e Teses de Doutoramento**
- Autoria. *Título: subtítulo*. Nota suplementar. Instituição de Ensino, Local, Data.
- . CARVALHO, Renato José Alves da Costa de. *O risco no contrato de seguro marítimo de mercadorias*. Dissertação de Mestrado. Universidade Portucalense, Porto, 2015.
- 3.1.6.** Autoria. *Título: subtítulo*. Edição. Local de publicação:

³ Apenas para número específico de uma série.

<p>Documentos legislativos e judiciais – códigos, planos⁴</p>	<p>Editor, Data, numeração. ISBN.</p> <ul style="list-style-type: none"> . PORTUGAL. <i>Código de Processo Penal</i>. Coimbra: Almedina, 2001. . ARAÚJO, Laurentino da Silva (anot.). <i>Código de Processo Penal: actualizado e anotado</i>. Coimbra: Coimbra Editora, 1960.
<p>3.1.7. Documentos legislativos e judiciais – leis, despachos, portarias resoluções, etc., em D.R.⁵</p>	<p>Título: subtítulo da contribuição. <i>Título: subtítulo doc. principal</i>. Local de publicação: Editor, Data, numeração, páginas.</p> <ul style="list-style-type: none"> . Despacho n.º 1947/2018. <i>Diário da República, 2ª Série</i>. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2018-02-23, nº 39, p. 5984.

3.2. Documentos digitais

<p>3.2.1. Livros e itens monográficos similares</p>	<p>Autoria. <i>Título: subtítulo</i>. Tipo de suporte. Edição. Local de publicação: Editor, Data. ISBN. Disponibilidade e acesso. [Data de consulta]</p> <ul style="list-style-type: none"> . GERWICK, Ben C. <i>Construction of marine and offshore structures</i>. Em linha. 2.ª ed. Boca Raton (London): CRC Press, 2000. Disponível em: <http... [consult. 2004.08.19]. . NAJAFI, M. <i>Trenchless Technology Piping</i>. Online. New York, USA: McGraw-Hill Professional Publishing, 2010. ISBN 9780071640886. Available from: https://www.accessengineeringlibrary.com/content/book/9780071489287. [viewed 2023-08-10]. . SPERELAKIS, Nicholas. <i>Cell physiology sourcebook: essentials of membrane biophysics</i>. Online. 4th ed. San Diego: Academic Press, 2012. ISBN 9780123877383. Available from: ScienceDirect, https://www.sciencedirect.com/. [viewed 28 May 2023]
------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3.2.2. Autoria da contribuição. Título: subtítulo da contribuição. In:

⁴ O cabeçalho de autor para os documentos legislativos como Código Civil, Penal, etc., é PORTUGAL. Tratando-se de um documento anotado ou comentado, a entrada pode fazer-se pelo autor das anotações e comentários. Em ambos os casos é seguida a ordem dos livros / itens monográficos.

⁵ Os elementos da referência seguem as regras e a ordem das publicações em série.

<p>Contribuições em livros e em itens monográficos similares (Capítulos de livros)</p>	<p>Autoria principal. <i>Título: subtítulo principal</i>. Tipo de suporte. Edição. Local de publicação: Editor, Data, Páginas da parte. ISBN. Disponibilidade e acesso. [Data de consulta].</p>
<p>. AMYES, Tina L.; TOTEVA, Maria M. and RICHARD, John P. <i>Crossing the Borderline between SN1 and SN2 Nucleophilic Substitution at Aliphatic Carbon</i>. In: Reactive Intermediate Chemistry, em linha. Hoboken: Wiley-Interscience, cop. 2004, pp. 41-68. ISBN 978-0-471-72149-9. Disponível em WILEY INTERSCIENCE. [consult. 2018.12.11].</p>	
<p>3.2.3. Periódicos (publicação em série / revistas)</p>	<p><i>Título: subtítulo</i>. tipo de suporte. Edição. Local de publicação: Editor, Data, numeração. ISSN. Disponibilidade e acesso. [data de consulta].</p>
<p>. <i>Revista Jurídica Portucalense</i> em linha. Porto: Universidade Portucalense, 2017, Nº 21. ISSN 2183-5705. Disponível em https://www.redib.org/recursos/Record/oai_revista3391-revista-juridica-portucalenseportucalense-law-journal/Description#tabnav. [consult. 23 Jan 2021].</p>	
<p>3.2.4. Contribuições em periódicos (artigos em publicação em série / revistas)</p>	<p>Autoria da contribuição. <i>Título: subtítulo da contribuição</i>. <i>Título: subtítulo principal</i>. Tipo de suporte. Edição. Local de publicação: Editor, Data, numeração, páginas da contribuição. ISSN. Disponibilidade e acesso. [data consulta].</p>
<p>. SILVANO, Gonçalo Xavier. Os tribunais e as urgências das respostas da justiça ao cidadão. <i>Revista jurídica</i>. Em linha. 2011, n.º 14, pp. 81-91. ISSN 0874-2839. Disponível em http://hdl.handle.net/11328/1290. [consult. 08 Nov 2015].</p> <p>. STRINGER, John A., et al. Reduction of RF-induced sample heating with a scroll coil resonator structure for solid-state NMR probes. <i>Journal of Magnetic Resonance</i>. Online. Elsevier. March 2005, 173, 1, 40-48. Disponível em: https://doi.org/10.1016/j.jmr.2004.11.015. [consult. 18 July 2006].</p>	
<p>3.2.5. Dissertações de Mestrado e Teses de Doutoramento</p>	<p>Autoria. <i>Título: subtítulo</i>. Tipo de suporte]. Nota suplementar. Instituição de Ensino, Local, Data. Disponibilidade e acesso. [data de consulta]</p>
<p>. MAGALHÃES, M.D.M. <i>O direito das comunidades europeias: rumo a uma eventual constitucionalização?</i> Em linha. Tese de doutoramento. Universidade Portucalense,</p>	

Porto, 2002. Disponível no Repositório UPT:
<http://hdl.handle.net/11328/63>. [consult. 01 fev. 2023].

3.2.6.
Documentos
legislativos e
judiciais – códigos,
planos⁶

Autoria. *Título: subtítulo*, tipo de suporte. Edição. Local de publicação: Editor, Data. ISBN. Disponibilidade e acesso. [data de consulta].

- . PORTUGAL. *Código de Processo Penal* [em linha]. 7^a Ed. Coimbra: Almedina, 2018. ISBN 9789724074726. Disponível na Biblioteca Digital UPT em: <http://catalogobib.upt.pt/>. [consult. 2 jul. 2018].

3.2.7.
Documentos
legislativos e
judiciais – leis,
despachos, portarias
resoluções, etc., em
D.R.

Título: subtítulo da contribuição. Título: subtítulo doc. Principal, tipo de suporte. Local de publicação: Editor, Data, numeração, páginas. Disponibilidade e acesso. [data consulta].

- . *Decreto regulamentador regional n.º 21/2004/A*. Diário da República, 1^ª Série-B [em linha]. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 04-07-01, n.º 153, pp. 4020-4026 Disponível em <https://dre.pt/>. [consult. 02 Fev 2018].

4. Citações

Uma citação é uma forma abreviada de fazer referência no texto a conteúdo de outro autor e deve conter toda a informação necessária para permitir uma correspondência inequívoca entre si e as respetivas referências bibliográficas, no final do documento.

Pode-se considerar três tipos de citações:

1. citação direta – transcrição literal do texto do autor:
 - . breve
 - . longa
2. citação indireta - transmissão da ideia do autor por palavras próprias;
3. citação de citação - quando não se tem acesso ao texto original.

⁶ O cabeçalho de autor para os documentos legislativos como Códigos Cíveis, Penais, etc., é PORTUGAL. Tratando-se de um documento anotado ou comentado, a entrada pode fazer-se pelo autor das anotações e comentários. Em ambos os casos é seguida a ordem dos livros / itens monográficos.

A ISO 690: 2021 prescreve três formas de citações, que devem remeter sempre para uma lista de referências bibliográficas no final do trabalho:

1. citação autor-data: o autor e a data são referidos no texto;
2. citação numérica: cada recurso é numerado pela ordem específica de citação;
3. citação em nota: cada citação, ordenada numericamente, remete para uma nota de rodapé.

Neste manual será apenas contemplada esta última forma de citação, a citação em nota de rodapé, que seguidamente será abordada.

4.1. Citação em nota de rodapé

Segundo a ISO 690: 2010, a citação de recursos está dependente da ordem pela qual são citados, dependendo se é a primeira citação ou as seguintes, obedecendo às seguintes regras:

1. Os recursos citados no texto são numerados na ordem pela qual surgem no texto, remetendo para notas de rodapé, onde são dadas as correspondentes referências bibliográficas;
2. Várias citações de um mesmo recurso correspondem a diferentes números de notas;
3. Deve ser usado um número diferente para cada referência ou grupo de referências incluídas numa citação. A nota correspondente pode incluir mais do que um recurso.

Os exemplos que se seguem apresentam as regras para a elaboração de citações em rodapé:

Primeira citação		
No texto	Numeração contínua ¹ [1] (1)	Its absence among historians is noted by Stieg ¹ . It may be, as Burchard ² points out, that they have no assistance, or are reluctant to delegate ³ .
Em rodapé	Referência bibliográfica completa, de acordo com a tipologia de documento, ou incluir no mínimo autor, título completo e páginas citadas.	¹ STIEG, M. F. The information needs of historians. <i>College and Research Libraries</i> , 1981, 42(6), 549-560. ² BURCHARD, J. E. How humanists use a library. IN: C. F. J. OVERHAGE and J. R. HARMAN, eds. <i>Intrex: report on a planning conference and information transfer experiments</i> . Cambridge, Mass.: MIT Press, 3 Set. 1965, pp. 41-87.

Citações seguintes

No texto	Numeração contínua 3 [3] (3)	Its absence among historians is noted by Stieg ⁵ . It may be, as Burchard ⁶ points out, that they have no assistance, or are reluctant to delegate ³ .
Em rodapé	Repetir a referência da anterior nota ou remeter para a nota anterior: APELIDO, ref. xxx, pp. xx (ou p. x)	⁵ STIEG, ref. 1, p. 556. ⁶ BURCHARD, ref 6.

Bibliografia

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION. *ISO 690:2021, Information and documentation – Guidelines for bibliographic references and citations to information resources*. Fourth edition. Geneva, Switzerland: ISO, 2021.



UNIVERSIDADE
PORTUCALENSE

Do conhecimento à prática.